



DATA	21.05.2021
N° PROT.	1321
v. del 10/09/2021	

REGOLAMENTO 64° TROFEO EZIO VANONI

Gara Internazionale Gold di corsa in montagna a staffetta di tre elementi maschile

64th Trofeo Ezio Vanoni rules and regulations

International mountain running relay race for three runners

- 1) Il Gruppo Sportivo Dilettantistico CSI MORBEGNO in data 24 ottobre 2021 organizza a Morbegno (SO) la gara di corsa in montagna a staffetta di 3 elementi per la disputa della 64^a edizione del "TROFEO EZIO VANONI" triennale non consecutivo. *The CSI Morbegno running club will organize in Morbegno (SO) the 64th "Trofeo Ezio Vanoni" mountain running relay race on 24th October 2021. The race is for a team of three runners. The "Trofeo Ezio Vanoni" cup will be awarded permanently to the team who will win the race on three not consecutive occasions.*
- 2) Alla gara possono partecipare squadre italiane, estere, rappresentative nazionali estere ufficiali per le categorie juniores 2002\2003, promesse 1999\2001, seniores 1998\1987 e SM 35-40-45-50-ecc., regolarmente tesserati per la FIDAL. Gli atleti stranieri tesserati per società e federazioni affiliate alla WA dovranno essere in possesso dell'autorizzazione della propria federazione per gareggiare. Per gli extra comunitari oltre all'autorizzazione della Federazione dovranno avere il permesso di soggiorno. Considerato che la gara è a staffetta per società o nazionali, non sono ammessi atleti con tessera RUNCARD o MOUNTAIN TRAIL RUNCARD. *Italian teams and foreign national official teams can take part in the race. The runners must be junior or senior or veterans and must have a membership card and the permission of the national running federation. Runners from outside Europe must have also the residence permit.*
- 3) Il GGG può effettuare il controllo del tesseramento e dell'identità dell'atleta secondo quanto previsto art. 8 e 9 del vademecum 2021. Qualora durante il controllo, un atleta risulti sprovvisto della tessera federale o ricevuta tesseramento on line, andrà compilata, da parte della società d'appartenenza dell'atleta, una dichiarazione di tesseramento.
- 4) Gli atleti possono partecipare solo per la società per la quale sono tesserati per l'anno in corso o relativa federazione nazionale straniera e tutti e tre i componenti la staffetta devono appartenere alla medesima società o rappresentativa nazionale estera. *Runners can take part in the race on condition that they belong to a club or an official international team. All the three runners in the team must belong to the same club or national official federation team.*
- 5) La gara si svolgerà con qualsiasi condizione climatica. *The race will be held in all weather conditions.*
- 6) Il "TROFEO EZIO VANONI" consiste in una corsa in montagna a staffetta di tre elementi su un percorso di circa 7,250 km con dislivello di 435 m tra la partenza e il culmine, il percorso è a salita e discesa con partenza ed arrivo nello stesso punto e deve essere effettuato una volta per atleta. Il tracciato è per 1,250 km asfalto e per i restanti 6 km un misto tra sentieri e strade sterrate con alcuni brevi tratti di asfalto. *The "Trofeo Ezio Vanoni" is a relay mountain race of*

GRUPPO SPORTIVO DILETTANTISTICO CSI MORBEGNO

Via Vanoni, 2 - Casella Postale 62 - 23017 Morbegno (SO) - Tel. e Fax 0342/637225 - C.F. e P.I.: 00659060149
info@gscsimorbegno.org - www.gscsimorbegno.org



3 persons. The race track is about 7,250 kilometers with a climb of 435 meters between the start and the summit point. The race track is up and down and starts and finishes in the same place. Each runner must run the route once. The route is 1,250 kilometer on tarmac with the remaining 6 kilometers on mix path and track.

- 7) Ogni squadra viene dotata di numeri per i vari atleti, di colore diverso a seconda della frazione di gara. Ad ogni atleta verrà dato un chips personale da consegnare dopo il traguardo appena conclusa la sua frazione. *Every team will receive race numbers. There will be a different colour for each section.*
- 8) La partenza dei primi frazionisti verrà data alle ore 14.00 del 24 ottobre 2021, il cambio tra i frazionisti avverrà dentro lo spazio delimitato dalla giuria, senza contatto fisico. *The race will start at 2.00 p.m. on the 24th October 2021. The change over between the runners will be inside a space determined by the race judges, without physical contact.*
- 9) Con l'iscrizione di Euro 30,00 per staffetta, i partecipanti accettano il presente regolamento in ogni sua parte e sollevano gli organizzatori, gli sponsor, la Fidal ed i GGG da qualsiasi responsabilità per infortuni, incidenti, danni a persone, animali o cose prima, durante e dopo la gara. *By paying an entry fee of 30,00 euro per team, the runners must accept the rules and regulations and exclude the organizers from any responsibility for accidents, damages to persons, animals and property before, during and after the race*
- 10) **Le iscrizioni dovranno essere effettuate entro le ore 12.00 di giovedì 21 ottobre 2021 nei seguenti modi e usando i modelli allegati:** *The entries must be made before 21st October 2021 at 12.00 a.m. as follows:*
 - e-mail: info@gscsimorbegno.org
 - telefonicamente a (by phone): Giovanni 340-4606881.

Non saranno accettate iscrizioni dopo tale termine. No entries will be accept after this deadline.

Ogni società dovrà confermare entro le ore 18.00 del 23.10.2021 le iscrizioni con l'ordine preciso di partenza di ogni concorrente nelle rispettive frazioni e dopo tale termine non sarà possibile effettuare variazioni. La sostituzione invece di atleti indisposti potrà avvenire fino a mezz'ora prima dell'inizio della gara soltanto a seguito di certificato medico rilasciato dal Medico di servizio della manifestazione.

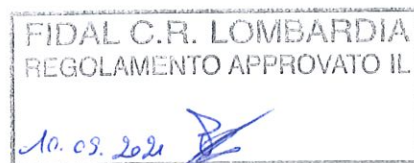
Every club must confirm before 23th October 2021 at 6.00 p.m. the entry and the race start order of each runner. After this deadline no changes will be accepted. The substitution of a runner will only be possible 30 minutes before the race start with a valid medical certificate.

- 11) La distribuzione dei pettorali e il pagamento della tassa di iscrizione avverrà presso il Chiostro in Piazza Sant'Antonio a Morbegno (SO) sabato 23 ottobre 2021 dalle 16.30 alle 19.00 e domenica 24 ottobre 2021 dalle 9.00 alle 13.00. *Issue of race numbers and entry fee payment at Chiostro, in Piazza Sant'Antonio – Morbegno (SO) on Saturday 24th October 2021 from 4.30 p.m. until 7.00 p.m. and on Sunday 24th October 2021 from 9.00 a.m. until 13.00 a.m.*
- 12) Servizio spogliatoi e docce presso le palestre in piazza S. Antonio a Morbegno. (se saranno consentiti dalle norme COVID 19 del momento) *Dressing rooms and showers at S. Antonio square Gymnasium - Morbegno.*
- 13) Eventuali reclami dovranno essere presentati alla giuria di arrivo verbalmente in prima istanza e per iscritto al giudice d'Appello in seconda istanza accompagnati dalla quota di euro 100,00

GRUPPO SPORTIVO DILETTANTISTICO CSI MORBEGNO

Via Vanoni, 2 - Casella Postale 62 - 23017 Morbegno (SO) • Tel. e Fax 0342/637225 • C.F. e P.I.: 00659060149
info@gscsimorbegno.org • www.gscsimorbegno.org

SOCIETA' FONDATA NEL 1955 - STELLA DI BRONZO AL MERITO SPORTIVO DEL CONI



entro 30 minuti dall'esposizione delle classifiche, se il reclamo sarà accettato l'importo verrà restituito. *Any complaint should be presented at the jury with 100,00 euro within 30 minutes after the publication of results. If the complaint is accepted, the amount will be returned.*

- 14) Il tempo massimo è calcolato nel doppio del tempo della prima staffetta, comunque tutte le staffette che giungeranno al traguardo saranno premiate. *The maximum time is calculated as double of the winning team time. All teams that will finish the race will receive an award.*
- 15) Il "TROFEO EZIO VANONI", dono del Comune di Morbegno, se non aggiudicato definitivamente dovrà essere restituito alla società organizzatrice almeno un mese prima della manifestazione. *The "Trofeo Ezio Vanoni" cup, donated by Morbegno Town Council, if not permanently, must be returned to the race organize one month before the following race.*
- 16) MONTEPREMI: vedi allegato A, si specifica che il giorno della gara saranno premiati solo i primi tre di ogni premiazione e le società in piazza Sant'Antonio alle ore 17.30, gli altri premi saranno spediti a casa. Tutti i premi in denaro verranno erogati mediante bonifico bancario all'IBAN che il premiato è tenuto a comunicare mediante l'apposito modulo di autocertificazione da consegnare al termine delle gare o inviare via e-mail all'indirizzo infoscsimorbegno.org entro 60 giorni. Il mancato invio del modulo entro il termine previsto equivale alla rinuncia del premio.
- 17) Per quanto non contemplato nel presente regolamento, valgono le Norme per l'Organizzazione delle Manifestazioni anno 2021. *Run under FIDAL Rules and Regulations year 2021.*
- 18) La gara è regolarmente assicurata con la REALE MUTUA AGENZIA DI MORBEGNO.
- 19) Il piano Sicurezza è stato concordato con l'Amministrazione e la Polizia Locale del Comune di Morbegno.
- 20) Le norme sanitarie saranno quelle vigenti al momento e relazionate con nota in seguito;
- 21) Con l'iscrizione, l'atleta dichiara di conoscere ed accettare il regolamento della manifestazione pubblicato sul sito ufficiale (www.trofeovanoni.it) e di conoscere il regolamento FIDAL. Dichiara inoltre espressamente sotto la propria responsabilità, non solo di aver dichiarato la verità ma di esonerare gli Organizzatori, la FIDAL, il G.G.G., gli Sponsor, i Media Partners, le Amministrazioni Pubbliche da ogni responsabilità, sia civile che penale, per danni a persone e/o cose da lui causati o a lui derivati. Informativa art 13 DLGS 196/2003 Tutela della Privacy.
- 22) Organizzazione (*organization*):
Gruppo Sportivo Dilettantistico CSI MORBEGNO, via Vanoni 2 - 23017 MORBEGNO (SO)
Responsabile gara: RUFFONI GIOVANNI
Direttore di gara: CORBETTA GIUSEPPE
Direttore di percorso e servizio controlli: LEONI CARLO
Responsabile segreteria e servizi vari: FRANZI MATTEO e LEONI MARCO
Responsabili zona arrivo e partenza: PENSA GUIDO e CORBETTA GIUSEPPE
Ufficio gara: ROSSINI MAURO
Servizio sanitario: dott. FRANCO SCOTTI e CROCE ROSSA ITALIANA DI MORBEGNO
Giudici di gara: giudici FIDAL designati dalla FIDAL

GRUPPO SPORTIVO DILETTANTISTICO CSI MORBEGNO

Via Vanoni, 2 - Casella Postale 62 • 23017 Morbegno (SO) • Tel. e Fax 0342/637225 • C.F. e P.I.: 00659060149
info@gscsimorbegno.org • www.gscsimorbegno.org



Cronometristi: FEDERAZIONE ITALIANA CRONOMETRISTI

Speaker: SPEZIALE CRISTINA

Servizio fotografico: A CURA DEL CSI MORBEGNO

Responsabile classifiche e stampa: ROSSINI MAURO

Responsabile premiazioni: FRANZI MATTEO

Servizi di soccorso e controllo: A.N.A. MORBEGNO, PROTEZIONE CIVILE COMUNE DI MORBEGNO, GRUPPO CB OROBICO, GRUPPO CARABINIERI IN CONGEDO E GRUPPO VIGILI DEL FUOCO VOLONTARI DI MORBEGNO

Collegamento radio: GRUPPO CB OROBICO

Servizio d'ordine: POLIZIA LOCALE di MORBEGNO e CARABINIERI di MORBEGNO.

PROTOCOLLI COVID-19

- Quanti avranno diritto o dovranno accedere al sito di gara dovranno essere in possesso di una delle certificazioni verdi CoVID-19 e, per il tracciamento, consegnare l'autodichiarazione anti-CoVID19:
 1. certificazione verde CoVID-19, che può essere rilasciata dopo la somministrazione della prima dose di vaccino e ha validità dal quindicesimo giorno successivo fino alla data prevista per la somministrazione della seconda dose (nel caso di vaccino a doppia dose). La certificazione verde ha in ogni caso una validità di nove mesi dal completamento del ciclo vaccinale;
 2. la guarigione dall'infezione da Sars-CoV-2 (validità 6 mesi); 3. effettuazione di un test molecolare o antigenico rapido con risultato negativo al virus Sars-CoV-2 (con validità 48 ore). Le disposizioni di cui sopra non si applicano ai soggetti esclusi per età dalla campagna vaccinale e ai soggetti esenti sulla base di idonea certificazione medica rilasciata secondo i criteri definiti con circolare del Ministero della Salute.
- Durante ogni fase (dal ritrovo, all'attesa, all'ingresso nell'area di partenza) sarà necessario mantenere almeno 1 metro di distanza dagli atri concorrenti e MASCHERINA SEMPRE INDOSSATA a copertura naso e bocca. Si potrà abbassare solo dopo 500 m e tornare a indossarla superato il traguardo (in caso di smarrimento il C.O. provvederà ad integrarla).

COVID-19 PROTOCOLS

- *Those who are entitled or will have to access the competition site must be in possession of one of the CoVID-19 green certifications and, for tracking, deliver the anti-CoVID19 self-declaration: 1. CoVID-19 green certification, which can be issued after the administration of the first dose of vaccine and is valid from the fifteenth day thereafter until the date scheduled for the administration of the second dose (in the case of a double dose vaccine). In any case, the green certification is valid for nine months from the completion of the vaccination cycle; 2. recovery from Sars-CoV-2 infection (valid for 6 months); 3. carrying out a rapid molecular or antigen test with a negative result for the Sars-CoV-2 virus (valid for 48 hours). The above provisions do not apply to subjects excluded by age from the vaccination campaign and to subjects exempt on the basis of suitable medical certification issued according to the criteria defined in the circular of the Ministry of Health.*
- During each phase (from meeting, waiting, entering the starting area) it will be necessary to keep at least 1 meter away from the other competitors and ALWAYS WEAR MASK to cover

GRUPPO SPORTIVO DILETTANTISTICO CSI MORBEGNO

Via Vanoni, 2 - Casella Postale 62 • 23017 Morbegno (SO) • Tel. e Fax 0342/637225 • C.F. e P.I.: 00659060149
info@gscsimorbegno.org • www.gscsimorbegno.org

SOCIETA' FONDATA NEL 1955 - STELLA DI BRONZO AL MERITO SPORTIVO DEL CONI



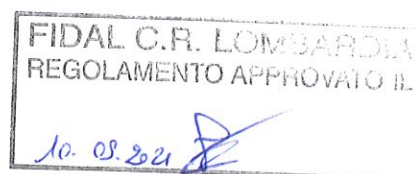
the nose and mouth. It can be lowered only after 500 m and returned to wear it after the finish line (in case of loss the O.C. will integrate it).

G.S.D. CSI MORBEGNO

Il presidente

Ruffoni Giovanni

Ruffoni Giovanni



ALLEGATO A:

PREMI CLASSIFICA A STAFFETTA (relay prizes)

staffette	assolute	Master A 1986-1972	Master B 1971 e prec.
1^ classificata	750,00 + Premio Artistico Valfon	90,00	90,00
2^ classificata	600,00 + Premio Artistico Valfon	75,00	75,00
3^ classificata	420,00 + Premio Artistico Valfon	60,00	60,00

GRUPPO SPORTIVO DILETTANTISTICO CSI MORBEGNO

Via Vanoni, 2 - Casella Postale 62 • 23017 Morbegno (SO) • Tel. e Fax 0342/637225 • C.F. e P.I.: 00659060149
info@gscsimorbegno.org • www.gscsimorbegno.org

SOCIETA' FONDATA NEL 1955 - STELLA DI BRONZO AL MERITO SPORTIVO DEL CONI



4^ classificata	300,00 + trofeo a.m. _____ dono del Gruppo Alpini Morbegno	60,00	60,00
5^ classificata	210,00 + trofeo a.m. Tarcisio Del Nero dono degli amici Roberto e Gianluigi	60,00	60,00
6^ classificata	150,00 + trofeo a.m. Gloria Lizzoli dono della famiglia Lizzoli		
7^ classificata	135,00 + trofeo a.m. Ernesto Goffi dono del gruppo AIDO MORBEGNO		
8^ classificata	120,00 + trofeo a.m. Aldo Busi dono del CSI MORBEGNO		
9^ classificata	105,00 + trofeo dono della Ditta Antonio Tarabini		
10^ classificata	90,00 + trofeo dono AVIS MORBEGNO		
11^ - 20^ classificata	75,00		

I premi in denaro sopra indicati non sono cumulabili.

Il Trofeo Ezio Vanoni dono del Comune di Morbegno (triennale non consecutivo) andrà alla prima squadra classificata della classifica generale staffette italiane + straniere

A tutte le squadre partecipanti premi in natura offerti dalle DITTE locali.

Rimborsi alle staffette nazionali classificate tra le prime 20 (oltre 100 km solo andata) come da INDENNITA' E RIMBORSI corse in montagna anno 2021.

Rimborso forfetario di euro 50,00 ad ogni squadra proveniente da fuori provincia con almeno 3 staffette classificate.

CRITERIUM INTERNAZIONALE UNDER 23

1° atleta class. b.v. euro 100,00 + Trofeo a.m. Felice Bottani dono della famiglia Bottani

2° atleta class. b.v. euro 80,00

3° atleta class. b.v. euro 60,00

4° atleta class. b.v. euro 50,00

5° atleta class. b.v. euro 40,00

(premi non cumulabili con quelli della classifica individuale assoluta)

PREMI INDIVIDUALI (individual prizes)

1° classificato euro 150,00 + MATUSC DEL TROFEO VANONI offerto da Latteria Sociale Valtellina di Delebio

2° classificato euro 120,00 + MATUSC DEL TROFEO VANONI offerto da Latteria Sociale Valtellina di Delebio

3° classificato euro 100,00 + MATUSC DEL TROFEO VANONI offerto da Latteria Sociale Valtellina di Delebi

PREMI SPECIALI (special prizes)

MEMORIAL PIETRO BOTTA' trofeo dono degli organizzatori della Snowdon Race de che andrà alla prima staffetta straniera classificata. *Trophy offered by the Snowdon Race organizers which will be awarded to the first foreign relay classified.*

TROFEO LUZZI CIRILLO A.M. alla società master prima classificata nella sommatoria delle cat. MASTER A e B maschili (sistema di punteggio: punti 5 alla 1^ staffetta classificata, 4 alla 2^, 3

GRUPPO SPORTIVO DILETTANTISTICO CSI MORBEGNO

Via Vanoni, 2 - Casella Postale 62 • 23017 Morbegno (SO) • Tel. e Fax 0342/637225 • C.F. e P.I.: 00659060149
info@gscsimorbegno.org • www.gscsimorbegno.org

SOCIETA' FONDATA NEL 1955 - STELLA DI BRONZO AL MERITO SPORTIVO DEL CONI



alla 3^ 2 alla 4^ e 1 alla 5^ per ognuna delle tre categorie master. In caso di parità di punteggio vincerà la società con la staffetta miglior classificata nella classifica generale).

3 TROFEI alla 1^ staffetta della provincia di Sondrio offerte dall'UNIONE ARTIGIANI DELLA PROVINCIA DI SONDRIO

PREMIO MATUSC DEL TROFEO VANONI offerto da Latteria Sociale Valtellina di Delebio al 1° arrivato tesserato per società della provincia di Sondrio

PREMIO ai primi 5 atleti classificati della società organizzatrice, al 1° classificato premio alla a.m. Luigi Ronconi e Diego Corti dono delle famiglie Ronconi e Corti, dal 2° al 5° MATUSC DEL TROFEO VANONI

TROFEO MORBEGNO CITTA' ALPINA offerto dal Comune di Morbegno al miglior tempo in salita (partenza- Chiesa di Arzo) e al miglior tempo in discesa (Chiesa di Arzo – Arrivo)

B.V. di euro 300,00 per la squadra che batterà il record sul percorso a squadre (1h28'55" C.S. FORESTALE nel 2007).

B.V. di euro 150,00 all'atleta che batterà il record sul percorso individuale maschile (28'21" ALEX BALDACCINI nel 2012).

Altri eventuali premi saranno comunicati all'inizio della manifestazione.



GRUPPO SPORTIVO DILETTANTISTICO CSI MORBEGNO

Via Vanoni, 2 – Casella Postale 62 • 23017 Morbegno (SO) • Tel. e Fax 0342/637225 • C.F. e P.I.: 00659060149
info@gscsimorbegno.org • www.gscsimorbegno.org

SOCIETA' FONDATA NEL 1955 – STELLA DI BRONZO AL MERITO SPORTIVO DEL CONI



REGOLAMENTO 38° VANONI FEMMINILE

(38th female Vanoni rules and regulations)

Il Gruppo Sportivo Dilettantistico CSI Morbegno in data 24 ottobre 2021 organizza a Morbegno (SO) il 38° Vanoni femminile, gara internazionale di corsa in montagna individuale.

The CSI Morbegno running Club will organize in Morbegno (SO) on 24th October 2021 the 38th "Vanoni femminile", international mountain running ladies individual race.

Alla gara possono partecipare :

- A) atleti italiani e stranieri tesserati per società affiliate alla FIDAL ed appartenenti alle categorie juniores, promesse, seniores (da SF-SM a SF95-SM95 e oltre), per l'anno 2021. Le atlete straniere tesserate per società e Federazioni affiliate alla WA dovranno essere in possesso dell'autorizzazione della propria Federazione per gareggiare. Le atlete extra comunitarie oltre all'autorizzazione della Federazione dovranno avere il permesso di soggiorno.

- B) Possessori di RUNCARD: possono partecipare cittadini italiani e stranieri limitatamente alle persone di età da 20 anni (2001) in su, non tesserati per una società affiliata alla FIDAL né per una società straniera di atletica leggera affiliata alla WA, in possesso di RUNCARD o MOUNTAIN TRAIL RUNCARD in corso di validità (data non scaduta) rilasciata direttamente dalla FIDAL (inforuncard.com).

N.B.: la tessera RUNCARD è rinnovabile. Sulla tessera RUNCARD è riportata la scadenza della stessa. Se il giorno della manifestazione, durante il controllo della tessera, viene rilevato che la stessa è scaduta, l'atleta NON potrà partecipare, salvo presentazione di ricevuta dell'avvenuto rinnovo online.

La partecipazione è comunque subordinata alla presentazione di un certificato medico di idoneità agonistica per Atletica Leggera valido in Italia, che andrà esibito in originale agli organizzatori. Copia del certificato medico andrà conservata agli atti della società organizzatrice di ciascuna manifestazione alla quale l'atleta in possesso di RUNCARD partecipa.

Questi atleti verranno inseriti regolarmente nella classifica della gara, ma non potranno godere di rimborsi, bonus o accedere al montepremi.

- C) Atleti/i italiani e stranieri tesserati/e per Società di Ente di promozione Sportiva (disciplina atletica leggera) che hanno sottoscritto la convenzione con la Fidal, solo se in possesso di RUNCARD-EPS in corso di validità (data di validità non scaduta). Sulla tessera dell'Ente dovrà essere chiaramente indicato Atletica leggera e anno 2021.

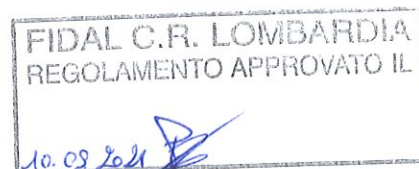
N.B. = dovranno presentare in originale il certificato medico di idoneità agonistica riportante la dicitura "Atletica Leggera", di cui sarà consegnata una copia agli organizzatori. Queste/i atlete/i verranno inseriti regolarmente nella classifica di gara, ma non potranno godere di rimborsi, bonus e accedere al montepremi in denaro e/o generici buoni valore.

- D) I possessori di RUNCARD Italiani e stranieri residenti all'estero. Possono partecipare cittadini italiani e stranieri limitatamente alle persone di età da 20 anni (2001) in su, non tesserati per una Società affiliata alla Fidal né per una Società straniera di Atletica Leggera affiliata alla WA, né per una società affiliata (disciplina Atletica Leggera) ad un ENTE di Promozione Sportiva convenzionata con la FIDAL in possesso di RUNCARD E MOUNTAIN AND TRAIL RUNCARD in corso di validità (data non scaduta) rilasciata direttamente dalla FIDAL (infouncard.com). N.B. la tessera RUNCARD E MOUNTAIN AND TRAIL RUNCARD è rinnovabile. Sulla tessera RUNCARD è riportata la scadenza della stessa. Se il giorno della manifestazione, durante il controllo della tessera, viene rilevato che la stessa è scaduta, l'atleta NON potrà partecipare, salvo presentazione di ricevuta dell'avvenuto rinnovo online. La loro partecipazione è comunque subordinata alla presentazione di un certificato medico di idoneità agonistica per ATLETICA LEGGERA valido in Italia. Possono inoltre presentare certificato

GRUPPO SPORTIVO DILETTANTISTICO CSI MORBEGNO

Via Vanoni, 2 - Casella Postale 62 • 23017 Morbegno (SO) • Tel. e Fax 0342/637225 • C.F. e P.I.: 00659060149
info@gscsimorbegno.org • www.gscsimorbegno.org

SOCIETÀ FONDATA NEL 1955 - STELLA DI BRONZO AL MERITO SPORTIVO DEL CONI



medico emesso nel proprio Paese, ma conforme agli esami diagnostici previsti dalla normativa italiana per poter svolgere attività agonistica, che andrà esibito in originale, lasciandone copia agli organizzatori. Conformemente ai dettami di legge vigenti (D.M. 18\02\1982) coloro che praticano attività sportiva agonistica devono sottoporsi preventivamente e periodicamente al controllo dell'idoneità specifica dello sport, La normativa italiana richiede che i soggetti interessati devono sottoporsi ai seguenti accertamenti sanitari:

- VISITA MEDICA
- ESAME COMPLETO DELLE URINIE
- ELETROCARDIOGRAMMA A RIPOSO E DOPO SFORZO
- SPIROMETRIA

Tutte le dichiarazioni e i referti degli esami devono essere autentici e conformi agli originali.

Copia del certificato medico andrà conservato agli atti della società organizzatrice di ciascuna manifestazione alla quale l'atleta in possesso di RUNCARD partecipa. Quesdtevi atleti\i verranno inseriti nella classifica della gara, ma non potranno godere di rimborsi, bonus e accedere al montepremi indenaro e\o generici buoni valore.

I partecipanti alla manifestazione possono essere sottoposti a controlli antidoping. Sono altresì soggetti alle disposizioni previste per l'articolo 25 delle norme FIDAL, qualora già sottoposti a sospensione disciplinare.

- **NON POSSONO PARTECIPARE:**

- atleta/i tesserate/i per altre Federazioni (es Triathlon)
- atleta/i tesserate/ipersocietà di Enti di Promozione Sportiva riconosciuti dal CONI ma non convenzionati con la Fidal, che non abbiano sottoscritto la RUNCARD
- Certificati medici di idoneità agonistica riportanti dicitura quali corsa, marcia, maratona, triathlon, mezza maratona, ecc. non sono validi ai fini della partecipazione
- Certificati medici di idoneità agonistica per altri sport non validi per la partecipazione: saranno accettati solamente quelli che riporteranno la dicitura "Atletica Leggera"

The ladies runners must be junior or senior or veterans and must have a membership card and the permission of the national running federation. Runners from outside Europe must have also a residence permit.

Il GGG può effettuare il controllo del tesseramento e dell'identità dell'atleta secondo quanto previsto dal Regolamento "Norme per l'organizzazione delle manifestazioni 2021". Qualora, durante il controllo, un atleta risulti sprovvisto della tessera federale o ricevuta tesseramento on line, andrà compilata, da parte della società d'appartenenza dell'atleta, una dichiarazione di tesseramento.

La gara è internazionale individuale su un percorso di circa 5 km con dislivello 248 m. a salita e discesa, con partenza e arrivo nello stesso punto.

The race is an international individual event. The racetrack is about 5 kilometres up and down with a climb of 248 meters. The start and the finish are in the same place.

La gara inizierà alle ore 11.00 del 24 ottobre 2021.

The race will start at 11.00 a.m. on 24th October 2021.

Le iscrizioni dovranno essere effettuate entro le ore 24.00 di giovedì 21 ottobre 2021 (le modalità per iscriversi sono come per il TROFEO EZIO VANONI). *The entry form must be sent before noon on 21st October 2021. Otherwise the entry is like the Trofeo Ezio Vanoni.*

GRUPPO SPORTIVO DILETTANTISTICO CSI MORBEGNO

Via Vanoni, 2 – Casella Postale 62 • 23017 Morbegno (SO) • Tel. e Fax 0342/637225 • C.F. e P.I.: 00659060149
info@gscsimorbegno.org • www.gscsimorbegno.org

SOCIETA' FONDATA NEL 1955 – STELLA DI BRONZO AL MERITO SPORTIVO DEL CONI



La quota di iscrizione è di euro 10,00 ad atleta. *The entry fee is 10,00 euro for each runner.*

Il tempo massimo è il doppio della prima arrivata. *The maximum time is double the winner's time.*

Servizio spogliatoi e docce presso la palestra in piazza S. Antonio a Morbegno se le norme COVID lo permetteranno. *Dressing rooms and showers at S. Antonio square Gymnasium - Morbegno.*

Eventuali reclami dovranno essere presentati alla giuria di arrivo verbalmente in prima istanza e per iscritto al giudice d'appello in seconda istanza accompagnati dalla quota di euro 100,00 entro 30 minuti dall'esposizione delle classifiche, se il reclamo sarà accettato l'importo verrà restituito. *Any complaint should be presented at the jury with 100, 00 euro within 30 minutes after the publication of results. If the complaint is accepted, the amount will be returned.*

La gara è regolarmente assicurata con la REALE MUTUA AGENZIA DI MORBEGNO.

Il piano Sicurezza è stato concordato con l'Amministrazione e la Polizia Locale del Comune di Morbegno.

Per quanto non contemplato valgono le Norme per l'Organizzazione delle Manifestazioni 2021

Con l'iscrizione, l'atleta dichiara di conoscere ed accettare il regolamento della manifestazione pubblicato sul sito ufficiale e di conoscere il regolamento FIDAL. Dichiara inoltre espressamente sotto la propria responsabilità, non solo di aver dichiarato la verità ma di esonerare gli Organizzatori, la FIDAL, il G.G.G., gli Sponsor, i Media Partners, le Amministrazioni Pubbliche da ogni responsabilità, sia civile che penale, per danni a persone e/o cose da lui causati o a lui derivati. Informativa art. 13 d. Lgs. 196/2003 Tutela della Privacy.

Regole generali vedi regolamento 64° TROFEO EZIO VANONI.

See Trofeo Ezio Vanoni rules and regulations.

PREMI CLASSIFICA INDIVIDUALE (individual prizes)

1ª atleta class. b.v. euro 250,00 + PREMIO GIOELLERIA PASSERINI + MATUSC DEL TROFEO VANONI offerto da Latteria Sociale Valtellina di Delebio

2ª atleta class. b.v. euro 200,00 + PREMIO OREFICERIA BARLASCINI+ MATUSC DEL TROFEO VANONI offerto da Latteria Sociale Valtellina di Delebio

3ª atleta class. b.v. euro 140,00 + PREMIO RUFFONI PEZZOTTI + MATUSC DEL TROFEO VANONI offerto da Latteria Sociale Valtellina di Delebio

4ª atleta class. b.v. euro 100,00

5ª atleta class. b.v. euro 70,00

6ª atleta class. b.v. euro 50,00

7ª atleta class. b.v. euro 45,00

8ª atleta class. b.v. euro 40,00

9ª atleta class. b.v. euro 35,00

GRUPPO SPORTIVO DILETTANTISTICO CSI MORBEGNO

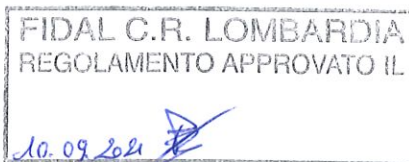
Via Vanoni, 2 - Casella Postale 62 • 23017 Morbegno (SO) • Tel. e Fax 0342/637225 • C.F. e P.I.: 00659060149
info@gscsimorbegno.org • www.gscsimorbegno.org

SOCIETA' FONDATA NEL 1955 - STELLA DI BRONZO AL MERITO SPORTIVO DEL CONI



10^a atleta class. b.v. euro 30,00

dalla 11^a atleta classificata alla 15^a b.v. euro 20,00



CRITERIUM INTERNAZIONALE UNDER 23

1° atleta class. b.v. euro 80,00

2° atleta class. b.v. euro 60,00

3° atleta class. b.v. euro 40,00

(premi non cumulabili con quelli della classifica individuale assoluta)

Rimborso forfetario di euro 50,00 alle società extraprovinciali con almeno 3 atlete classificate.

50,00 euro as a refund to the clubs from outside Sondrio province with almost 3 runners.

PREMIO MATUSC DEL TROFEO VANONI offerto da Latteria Sociale Valtellina di Delebio alle prime 3 atlete classificate della società

Prizes for the first 3 runners of CSI Morbegno

PREMIO MATUSC DEL TROFEO VANONI offerto da Latteria Sociale Valtellina di Delebio alla 1^a arrivata tesserata per società della provincia di Sondrio

TROFEO MORBEGNO CITTA' ALPINA 2019 offerto dal Comune di Morbegno al miglior tempo in salita (partenza-dosso alto) e al miglior tempo in discesa (dosso alto-arrivo)

Prodotti tipici offerti dalle Ditte locali a tutte le atlete classificate. *Prizes for all the classified runners.*

B.V. di euro 100,00 all'atleta che batterà il record sul percorso individuale femminile (21'07" Sara McCormack (Irlanda) nel 2020).

Special prize of 100,00 euro for the lady runner who will beat the individual ladies race record (21'07" Sara McCormack (Ireland) nel 2020).

Altri eventuali premi saranno comunicati prima dell'inizio della manifestazione.

Any other prizes will be announced before the beginning of the race.

PROTOCOLLI COVID-19

- Quanti avranno diritto o dovranno accedere al sito di gara dovranno essere in possesso di una delle certificazioni verdi CoVID-19 e, per il tracciamento, consegnare l'autodichiarazione anti-CoVID19:
 1. certificazione verde CoVID-19, che può essere rilasciata dopo la somministrazione della prima dose di vaccino e ha validità dal quindicesimo giorno successivo fino alla data prevista per la somministrazione della seconda dose (nel caso di vaccino a doppia dose). La certificazione verde ha in ogni caso una validità di nove mesi dal completamento del ciclo vaccinale;
 2. la guarigione dall'infezione da Sars-CoV-2 (validità 6 mesi);
 3. effettuazione di un test molecolare o antigenico rapido con risultato negativo al virus Sars-CoV-2 (con validità 48 ore).Le disposizioni di cui sopra non si applicano ai soggetti esclusi per età dalla campagna vaccinale

GRUPPO SPORTIVO DILETTANTISTICO CSI MORBEGNO

Via Vanoni, 2 - Casella Postale 62 - 23017 Morbegno (SO) - Tel. e Fax 0342/637225 - C.F. e P.I.: 00659060149
info@gscsimorbegno.org • www.gscsimorbegno.org

SOCIETA' FONDATA NEL 1955 - STELLA DI BRONZO AL MERITO SPORTIVO DEL CONI



e ai soggetti esenti sulla base di idonea certificazione medica rilasciata secondo i criteri definiti con circolare del Ministero della Salute.

- Durante ogni fase (dal ritrovo, all'attesa, all'ingresso nell'area di partenza) sarà necessario mantenere almeno 1 metro di distanza dagli altri concorrenti e MASCHERINA SEMPRE INDOSSATA a copertura naso e bocca. Si potrà abbassare solo dopo 500 m e tornare a indossarla superato il traguardo (in caso di smarrimento il C.O. provvederà ad integrarla).

COVID-19 PROTOCOLS

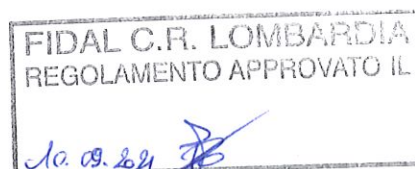
- *Those who are entitled or will have to access the competition site must be in possession of one of the CoVID-19 green certifications and, for tracking, deliver the anti-CoVID19 self-declaration: 1. CoVID-19 green certification, which can be issued after the administration of the first dose of vaccine and is valid from the fifteenth day thereafter until the date scheduled for the administration of the second dose (in the case of a double dose vaccine). In any case, the green certification is valid for nine months from the completion of the vaccination cycle; 2. recovery from Sars-CoV-2 infection (valid for 6 months); 3. carrying out a rapid molecular or antigen test with a negative result for the Sars-CoV-2 virus (valid for 48 hours). The above provisions do not apply to subjects excluded by age from the vaccination campaign and to subjects exempt on the basis of suitable medical certification issued according to the criteria defined in the circular of the Ministry of Health.*
- During each phase (from meeting, waiting, entering the starting area) it will be necessary to keep at least 1 meter away from the other competitors and ALWAYS WEAR MASK to cover the nose and mouth. It can be lowered only after 500 m and returned to wear it after the finish line (in case of loss the O.C. will integrate it).

G.S.D. CSI MORBEGNO

Il presidente

Ruffoni Giovanni

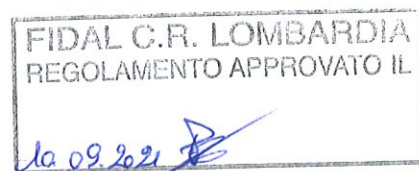
Ruffoni Giovanni



GRUPPO SPORTIVO DILETTANTISTICO CSI MORBEGNO

Via Vanoni, 2 – Casella Postale 62 • 23017 Morbegno (SO) • Tel. e Fax 0342/637225 • C.F. e P.I.: 00659060149
info@gscsimorbegno.org • www.gscsimorbegno.org

SOCIETA' FONDATA NEL 1955 – STELLA DI BRONZO AL MERITO SPORTIVO DEL CONI



REGOLAMENTO 44° MINIVANONI

TARGA "MONS. DANIELI a.m. - BATTAGLION MORBEGNO"

(44th Minivanoni – junior race - Rules and regulations)

Categoria ALLIEVI - ALLIEVE

Il Gruppo Sportivo Dilettantistico CSI Morbegno in data 24 ottobre 2021 organizza a Morbegno (SO) il 44° Minivanoni, gara internazionale individuale di corsa in montagna per le categorie allievi M/F. *The CSI Morbegno running club will organize in Morbegno (SO) on 24th October 2021 the 44th "Minivanoni" mountain running international junior race.*

Alla gara possono partecipare atleti/e italiani delle categorie allievi/e 2004/2005 tesserati alla FIDAL e/o atleti/e stranieri delle cat. allievi/e 2004/2005 se tesserati per società di federazioni affiliate alla IAAF. Gli atleti tesserati per società e Federazioni affiliate IAAF dovranno essere in possesso dell'autorizzazione della propria Federazione per gareggiare. Gli atleti extracomunitari oltre all'autorizzazione della Federazione dovranno avere il permesso di soggiorno e visto d'ingresso.

Italian and foreign runners born in 2004 and 2005 can take part in the race. The runners must be "allievi" or "allieve" and must have a membership card and the permission of the national running federation. Runners from outside Europe must have also the residence permit.

Il GGG può effettuare il controllo del tesseramento e dell'identità dell'atleta secondo quanto previsto art. 8 e 9 delle Norme e Attività 2021. Qualora durante il controllo un atleta risulti sprovvisto della tessera federale o ricevuta tesseramento on line, andrà compilata, da parte della società d'appartenenza dell'atleta, una dichiarazione di tesseramento. *The judges could verify the membership cards or the identity of the runners.*

PROGRAMMA (program):

Ritrovo, segreteria, consegna numeri presso la Sala BOFFI in Piazza Sant'Antonio a Morbegno (SO).

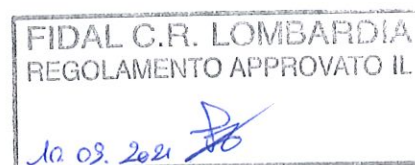
Meeting point, secretary and race numbers issuing at Sala Boffi Sant'Antonio Street - Morbegno (SO).

Servizio spogliatoi e docce presso la palestra in piazza S. Antonio a Morbegno. *Dressing rooms and showers at S. Antonio square Gymnasium - Morbegno.*

Ore	8.00	inizio consegne numeri	8.00 a.m. Issue of bibs
Ore	8.45	chiusura consegne numeri	8.45 a.m. Issue of bibs ends
Ore	9.00	inizio gare	9.00 a.m. races start
Ore	11.00	premiazioni	11.00 a.m. awarding of prizes

GRUPPO SPORTIVO DILETTANTISTICO CSI MORBEGNO

Via Vanoni, 2 – Casella Postale 62 • 23017 Morbegno (SO) • Tel. e Fax 0342/637225 • C.F. e P.I.: 00659060149
info@gscsimorbegno.org • www.gscsimorbegno.org



CATEGORIE AMMESSE E DISTANZE (*categories and distances*):

Allieve 2004/2005 m. 2130 (dislivello metri 111 *meters climb*)

Allievi 2004/2005 m. 2465 (dislivello metri 130 *meters climb*)

Regole generali vedi regolamento 64° TROFEO EZIO VANONI.

General rules and regulations as per Trofeo Ezio Vanoni

Le iscrizioni si accettano entro le ore 12.00 di giovedì 21 ottobre 2021 tramite il sito **ON LINE DELLA FIDAL**. **Non saranno accettate iscrizioni dopo tale termine.** La quota di iscrizione di euro 3,00 per atleta deve essere versata, presso la segreteria, al momento del ritiro dei cartellini di gara che verranno consegnati già compilati.

The entries must be made before 21st October 2021 at noon (as per Trofeo Ezio Vanoni, regulation).

*The entry fee is 3,00 euro per runner. **No entries will be accepted after this deadline.***

Verrà stilata una classifica di società e alla vincitrice andrà la TARGA “MONSIGNOR DANIELI A.M. - BATTAGLION MORBEGNO”, triennale non consecutivo, dono del Gruppo Alpini Morbegno. Il Trofeo, se non aggiudicato definitivamente, andrà riconsegnato un mese prima della manifestazione.

Club classification will count and the winning club will receive the TARGA “MONSIGNOR DANIELI A.M. - BATTAGLION MORBEGNO”, donated by Gruppo Alpini Morbegno, which will be awarded permanently to the club who will win three no consecutive races. The “TARGA” must be returned to the organizers one month before the race of the following year.

Saranno premiate le prime dieci società classificate, i primi cinque atleti di ogni categoria e saranno dati premi in natura a tutti gli atleti classificati.

The first 10 clubs will receive an award. The first 5 runners of each category will receive an award.

La classifica di società sarà data dalla sommatoria di tutti i punteggi conseguiti nelle varie categorie (ALLIEVINE, CADETTINE, RAGAZZINE ed ESORDIENTI 10 M/F) da ogni atleta appartenente alla stessa società, assegnando al primo classificato tanti punti quanti sono gli atleti arrivati e a scalare di un punto fino ad attribuire un punto all'ultimo classificato, per gare con meno di dieci atleti classificati si partirà da un minimo di 10 punti.

The club classification will be made by adding the points collected by the runners of the club in each category. The winner of each category will receive as many points as the number of competitors that have finished. The points will reduce in total until the last runner to finish, who will receive one point. For a category having less than ten competitors, the winner will receive ten points.

Eventuali reclami dovranno essere presentati alla giuria di arrivo verbalmente in prima istanza e per iscritto al giudice d'appello in seconda istanza accompagnati dalla quota di euro 100,00 entro 30 minuti dall'esposizione delle classifiche, se il reclamo sarà accettato l'importo verrà restituito. *Any complaint should be presented at the jury with 100,00 euro within 30 minutes after the publication of results. If the complaint is accepted, the amount will be returned.*

La gara è regolarmente assicurata con la REALE MUTUA AGENZIA DI MORBEGNO.

GRUPPO SPORTIVO DILETTANTISTICO CSI MORBEGNO

Via Vanoni, 2 – Casella Postale 62 • 23017 Morbegno (SO) • Tel. e Fax 0342/637225 • C.F. e P.I.: 00659060149
info@gscsimorbegno.org • www.gscsimorbegno.org

SOCIETA' FONDATA NEL 1955 – STELLA DI BRONZO AL MERITO SPORTIVO DEL CONI



Il piano Sicurezza è stato concordato con l'Amministrazione e la Polizia Locale del Comune di Morbegno.

Per quanto non contemplato valgono le Norme per l'Organizzazione delle Manifestazioni 2021.

Con l'iscrizione, l'atleta dichiara di conoscere ed accettare il regolamento della manifestazione pubblicato sul sito ufficiale e di conoscere il regolamento FIDAL. Dichiara inoltre espressamente sotto la propria responsabilità, non solo di aver dichiarato la verità ma di esonerare gli Organizzatori, la FIDAL, il G.G.G., gli Sponsor, i Media Partners, le Amministrazioni Pubbliche da ogni responsabilità, sia civile che penale, per danni a persone e/o cose da lui causati o a lui derivati. Informativa art. 13 d. Lgs. 196/2003 Tutela della Privacy.

E' previsto un rimborso di euro 50,00 alle società extra provinciali con almeno 15 atleti classificati.

50,00 euros will be refunded to the club from outside Sondrio province with more than 15 runners.

Altri eventuali premi saranno comunicati prima dell'inizio della manifestazione.

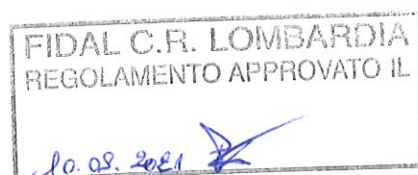
Any other prize will be announced before the beginning of the race.

G.S.D. CSI MORBEGNO

Il presidente

Ruffoni Giovanni

Ruffoni Giovanni

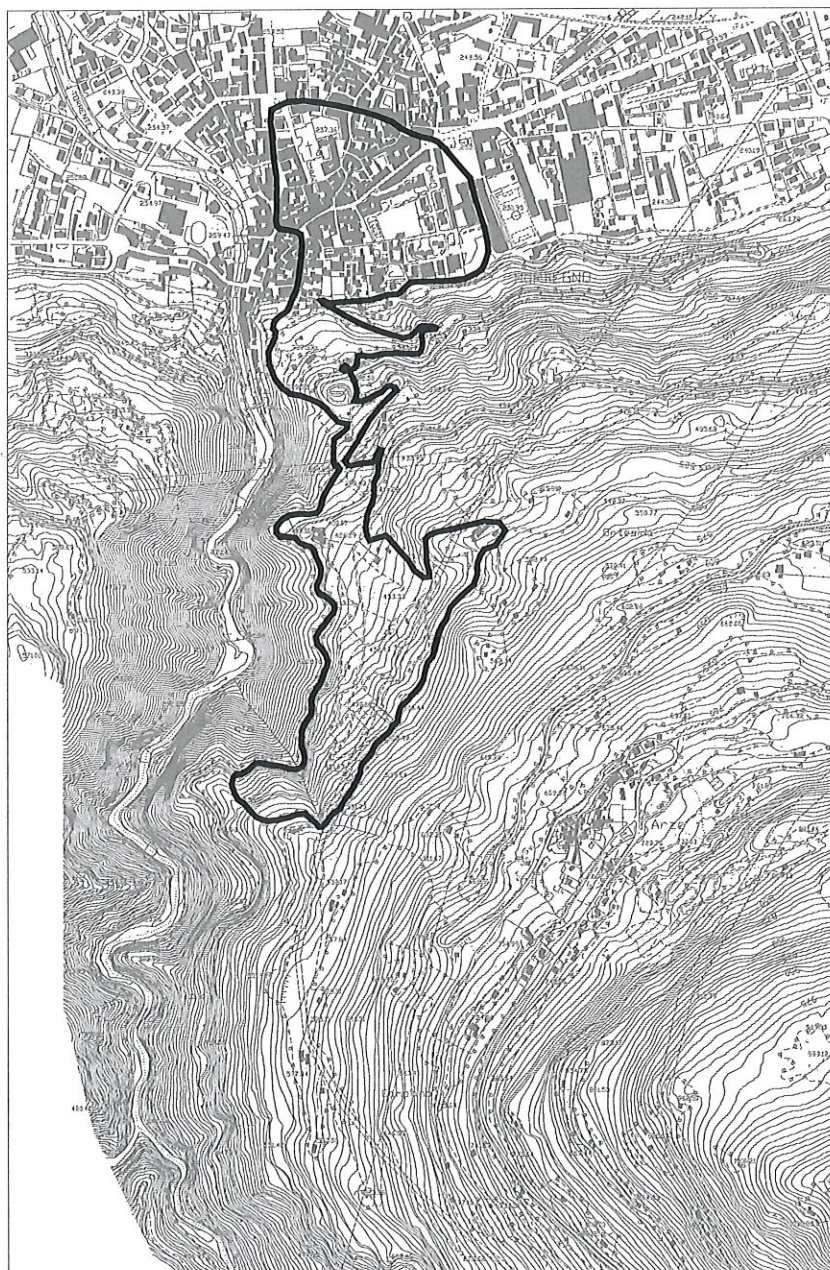
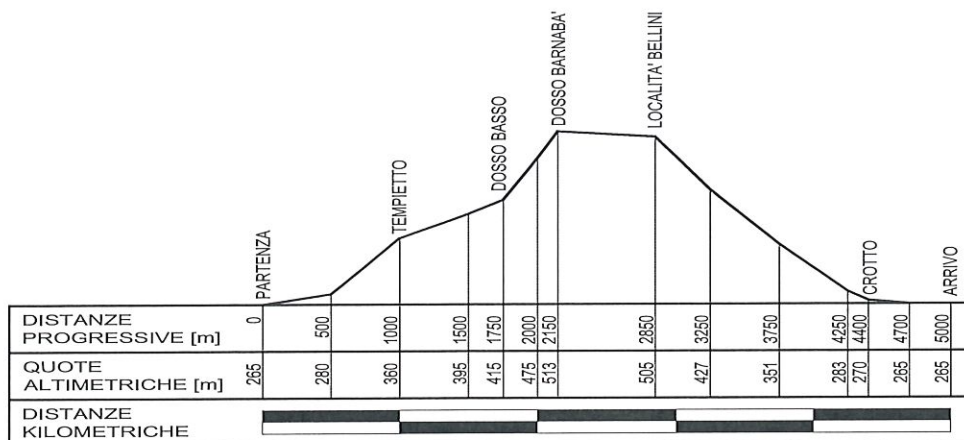


GRUPPO SPORTIVO DILETTANTISTICO CSI MORBEGNO

Via Vanoni, 2 - Casella Postale 62 • 23017 Morbegno (SO) • Tel. e Fax 0342/637225 • C.F. e P.I.: 00659060149
info@gscsimorbegno.org • www.gscsimorbegno.org

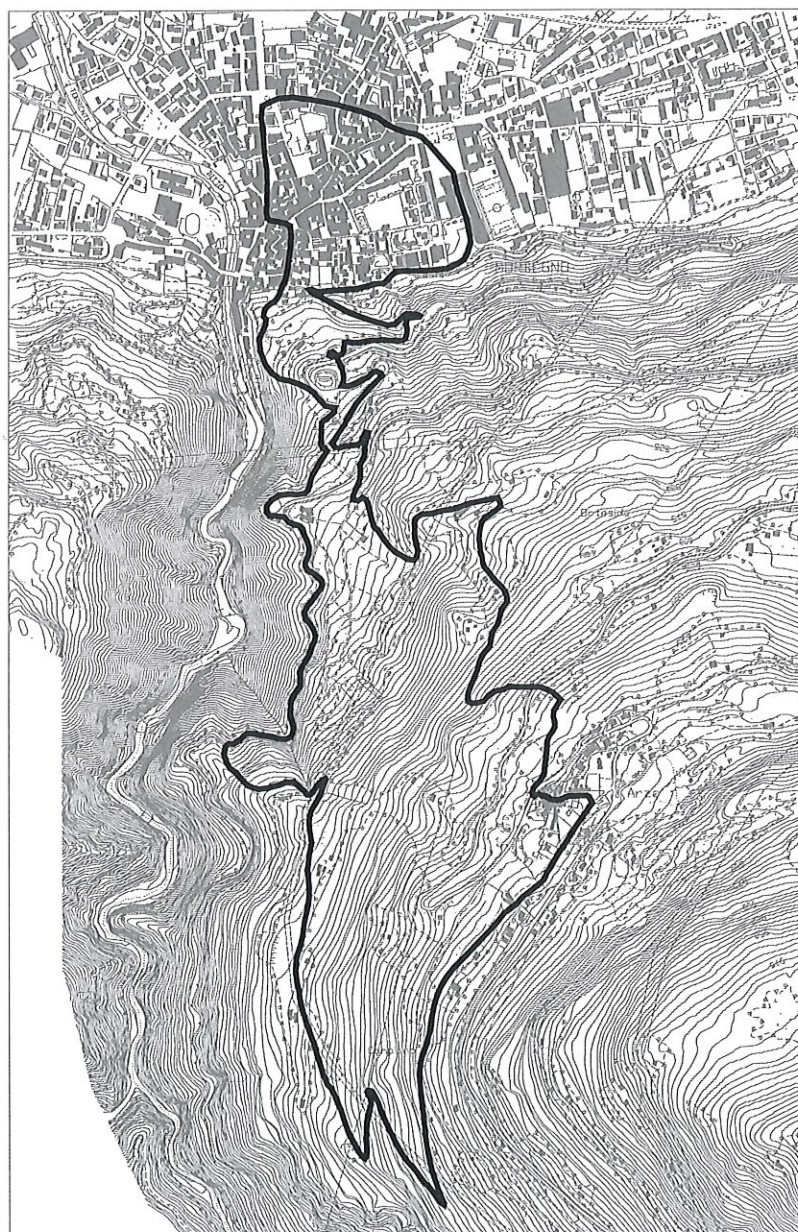
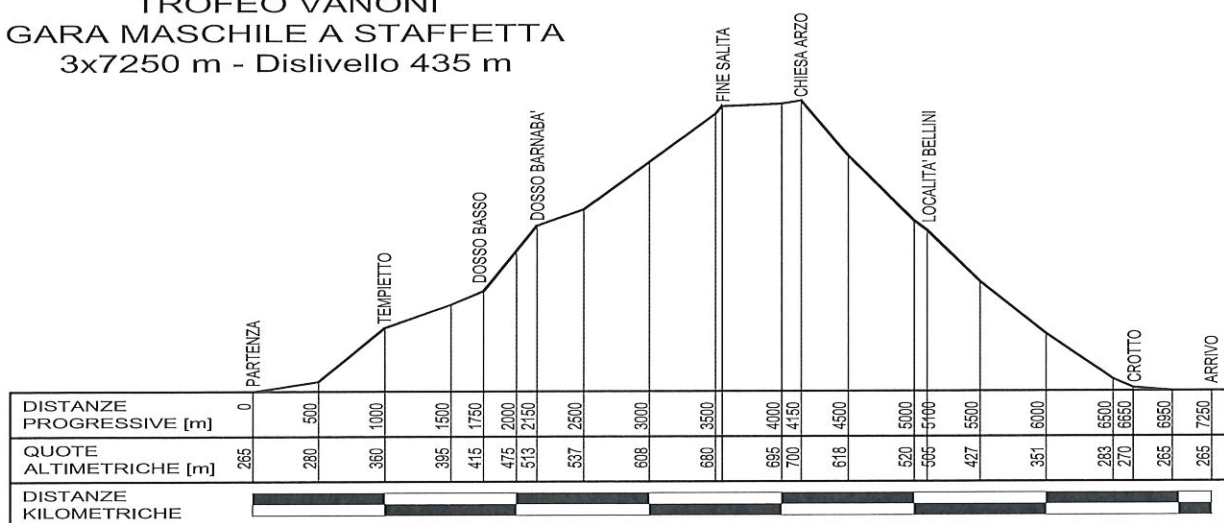
SOCIETA' FONDATA NEL 1955 - STELLA DI BRONZO AL MERITO SPORTIVO DEL CONI

TROFEO VANONI
GARA FEMMINILE INDIVIDUALE
5000 m - Dislivello 248 m



FIDAL C.R. LOMBARDIA
 REGOLAMENTO APPROVATO IL
 10.09.2021

TROFEO VANONI
GARA MASCHILE A STAFFETTA
3x7250 m - Dislivello 435 m

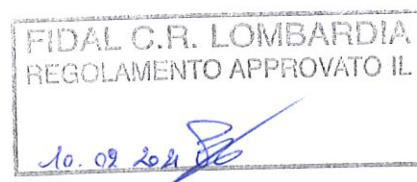


FIDAL C.R. LOMBARDIA
 REGOLAMENTO APPROVATO IL
 10.08.2024

TROFEO VANONI MASCHILE
 planimetria - scala 1:6250

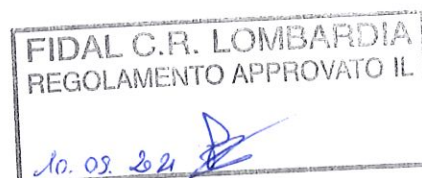
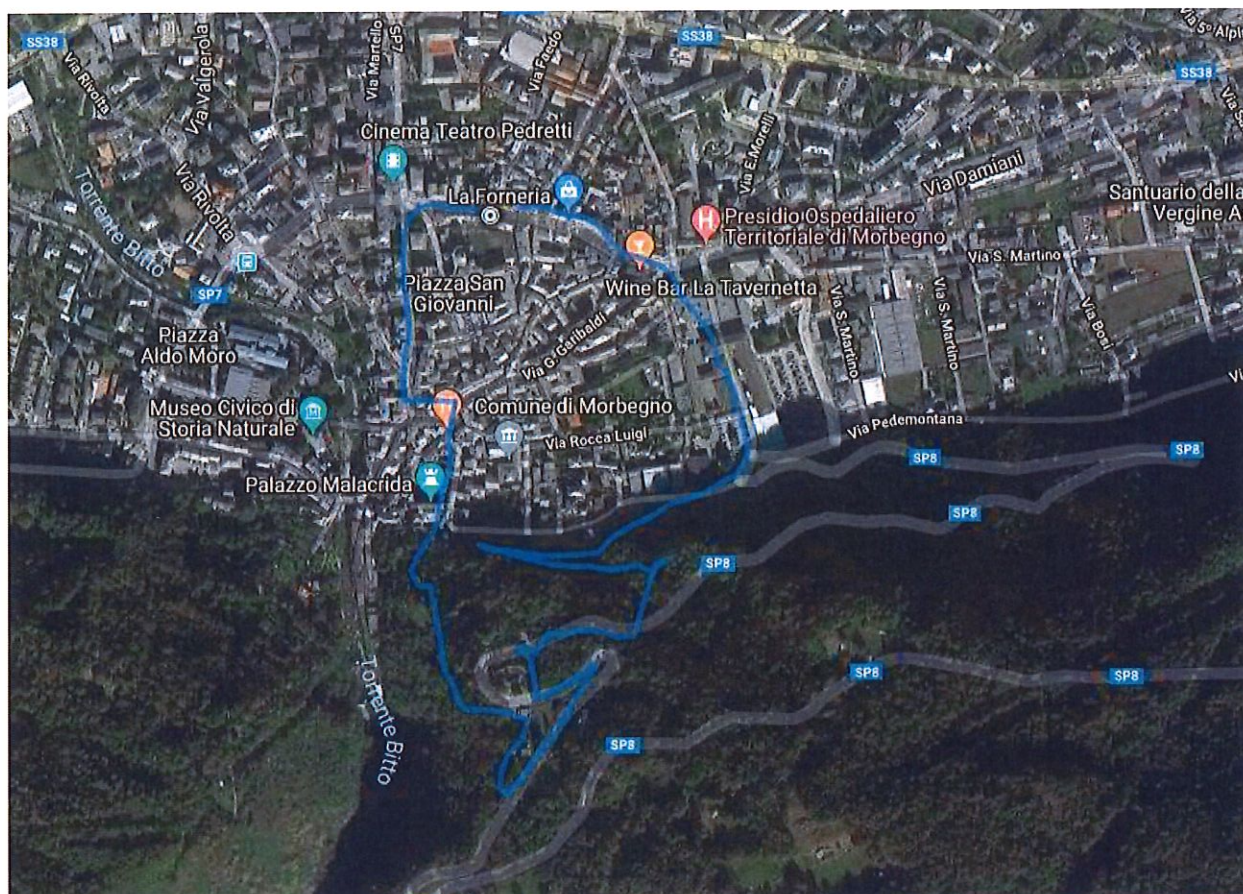
CATEGORIE AMMESSE E DISTANZE

ALLIEVE	m. 2130	dislivello metri 111 meters climb
ALLIEVI	m. 2465	dislivello metri 130 meters climb

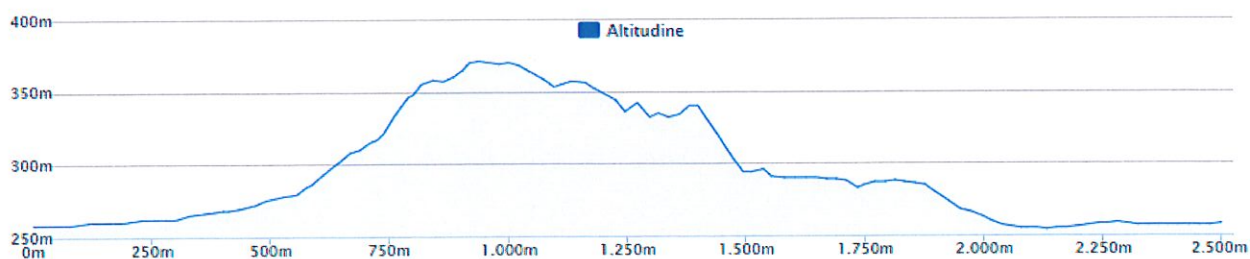


MINIVANONI

Percorso categoria ALLIEVI

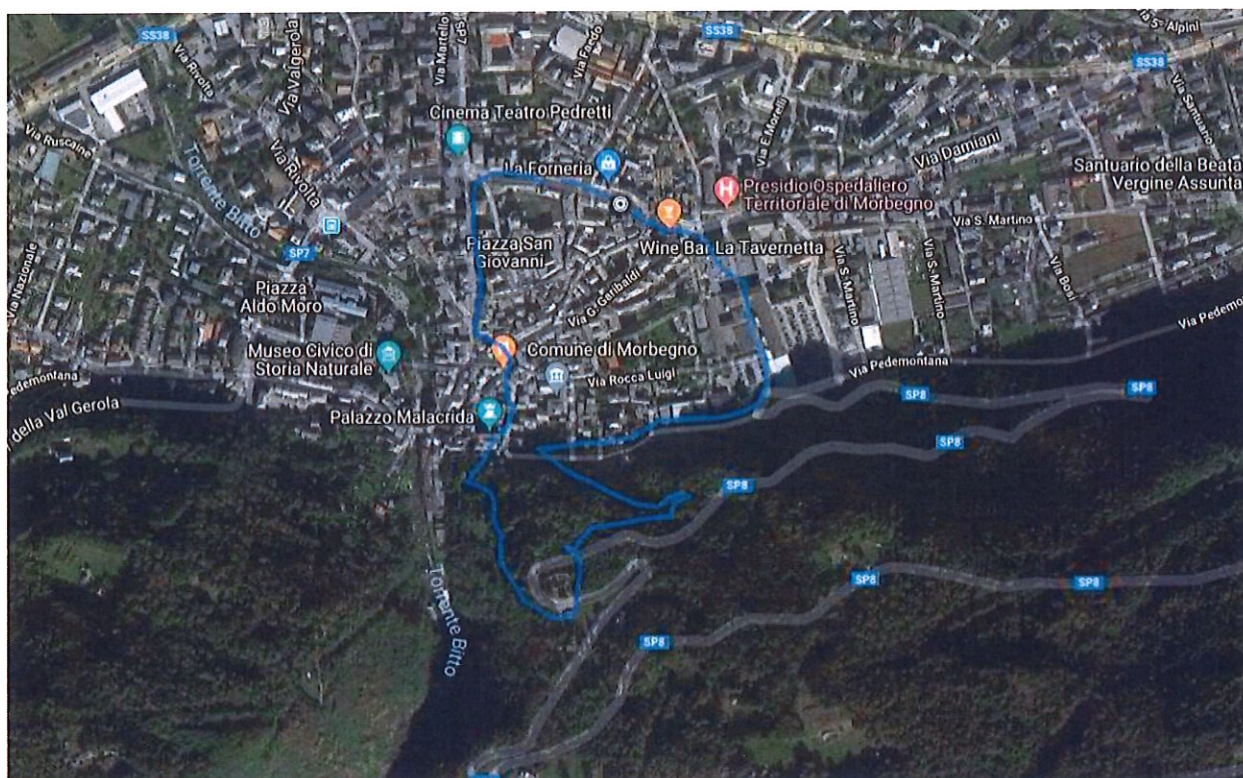


Altimetria percorso ALLIEVI



MINIVANONI

Percorso categoria ALLIEVE



Altimetria percorso ALLIEVE

